





Pirmutine parapija  
bažinčių lenkiškai  
Amerike.

## KNINGOS.

Spindintos žločio ždrabarių  
D. T. Bočkauskas

Mahanoy City, Pa.

MANILA P. J.

Bał, 6 d. 1900 m.

Oras tai žabai smagus buvo  
praeitus tuos keliai menesiu, nes jau dabar wele saule prae-  
dėja augustin koltis ir sawo  
karstus spindulius ant musu  
pier debesius leist' e; slenka pa-  
meli in debesiu ir jau prade  
da sawo audonoms akimis pier  
miglas žiuret; debesai jau wele  
pradeada sawo aszoras leistie ant  
musu buk apraudodinė žmo-  
gauš nėlaiminga giwenima, nes  
mums tas suvis ne patinka, ba-  
wele reikies klapot po purvi  
na net lig kelu. Filipinai žiau  
gesi iš to ir sako, kad Ameri-  
konai bijosi lietaus ir del to bus  
jems gerius waina westie.  
Nes mums dabar suvis neira  
ko bijotis, ba turime inwales  
meitu prisistate wisur nauju  
kaziūniu, kur gali turietie ge-  
ra prigaudia ir pasilepima no  
lietaus, norint ir reiketu wes-  
tie waina su jeiseis ir per ta lie-  
tinga laiką, kurio filipinai žabai  
laikai, ba mes neira kas tiket,  
ba norint ir po Amerikos wal-  
deibai dirba ir giwena, nes wis  
in kačius žiuri.

Zmogelis kuris norėjo tureti daug  
pinigų, 8. Kas pedare geres 250  
Istorija apie Welsiškā Matu, an-  
kai Wiediniu 250

Pradinis angelokalbos 750  
Moralizka kabata, ka iszdro žmogaus  
steito 250

Muse Pasakos 750  
Sierat 250

Tris Walkijozai 250

Pawasario Balsai 150

Kalendorius 1890 m. 250

Katalizmas Katalikiški 150

Alibala 40 razbaininku 150

Kalendorius praeitai matu po 500

Puikios popierios rasižimo gro-  
matu tuzinas už 250

Pekla \$1.00

## Gromatos prisunostos.

WATERBURY, CONN.

Az Bernardas Olekaitis, siunciu ſzirdinga padekawone Reditoju "Saulė" p. Bočkauskui už "Saulė", "Linksma Walanda" ir už tokį puiku kaledorius. Welidamas jumis ko geriausios sveikatos ir išgo pa-  
giwenimo krad ir igo žiūrimi  
o kad ir ilgian tūd geriau;

tai norint wiena wira turetu-  
me kuris dirba del wisu Lietu-  
wiu, ne del kokios ten wienos  
partijos. Tai ira tikrai toji  
"Saulė", kuri apszwiecias mus  
Brolius Lietuvius ir wiada ant  
tikros apsziwestos. Per tai weli-  
nu kožnam Broliu Lietuvui  
uszsirazit "Saulė" ir "Linksma  
Walanda". O skaitimo tu-  
reite in wales jog net jus zir-  
di diažius ir linksmiesi iz  
teip puikiuskaitimu. Del to gi  
mieli Brolius uszsiraziskit "Sau-  
le" ir "Linksma Walanda" o  
nusigaleites.

To iez ſzirdies welinu.  
Bernardas Olekaitis.

WINDER, PA.

Az Saitai ussotyoti grėjim  
pradėjo pribuvim kai-  
moniu isz tolimesi Ameriko ir  
dirbu. Saitai pribuvim  
gai Zmertiwyseinius gai:  
Bakanowski, Is-  
Barzynskas, Zwied-  
chockis ir kit. Teži-  
moni darlenzis ir  
batniessis. Kun. W. S.  
Saw. Mikolo miete Še-  
nijo ir apigardos ar  
gou, kur. Pe. Zvane  
bedamas prabuzsini-  
joje, "Fanos Mar-  
nati, jog tolimesi bū-  
per toli turi in bat-  
paciencia aplikiškai-  
nasja parapija ir pri-  
stakawa, kur ligas  
buna ir pastatė labi-  
ančio. O pries kai-  
tai betničių ir kai-  
rapijojo, "Panos Mar-  
dabartes ir prabuz-  
Mozygembu telius  
det ojais tosio spig-  
nais utigmes ir užsi-  
mimo.

Kun. Leopoldas Me-  
ba pirmutini uždar-  
la metu orijonai da-  
sakelawo in Riga, ir  
metu buvo ap-  
wiedininku sw. Petru-  
je, Paskui veli Amerika tikta ju  
Waldibas, kur du ū-  
parapijės lenkiškai  
batniessis ir t.

No užsudejimo prie-  
parapijės Amerika Že-  
konia 50 metu, o  
kunigu ka teidži  
pastati barienę, kur  
Liep. Mozygembu, kur  
melbabi seni numer  
Mich.

SPRING VALLEY, ILL.

Az Kazis Stank ir pon-  
Stank sunaczem ſzirdinga  
padekawone Reditoju "Saules"  
uz teip puikius tuos du lai-  
kraszczius ir už kalendorius;  
welidamas jumis geros sveika-  
tos ir wiso gero. Diewe jum  
pa dek ka geriausia dirbt del fabo  
Brolios Lietuviam.

STAUNTON, INDIANA.  
Brangus Reditajau garsingo  
laikraszcio "Saules"

Az Jonas Ruzekis siunciu ſzirdinga  
padekawone už ta garbinka laikraszti "Saules",  
katras žmogu apszwiecias net  
du kartus ant nedelos. Isz ko  
žmogus turi no maza diauga-  
ma, skaitdamas wisokes zine;  
per tai gali dasižinotie ne tik  
apie darbus, nes ir wisokes  
naujenas kar so swita dedasi.

O teipos-gi dekawoju uz  
tais tris kningas ka man pri-  
siuntet. Ogi skaitmu turui  
inwales ir turui kuomi uszi-  
imi, ir ira ka paskaitai. Už  
tai welinu kožnam Lietuvui  
uszsirazit "Saules", o ipatingai  
kai dabar wasaros laikai išgios  
dienos.

Su guodone

Jonas Ruszkis,

Kriaučiūs ružina pries szia-  
ciu ant sawo koju, kožna kar  
pariadkai suplisztu, o padai  
pasileika cieli. Kaktia roda  
sziaucius duos.

Sziaszus: — Ira brolau ant  
to spasabas tokis; avz duosiu iz  
padu periedkus, o izs periedku  
padus tada laikis išgai.

Antanas Sujesa.

K i t a s s p a s a b a s .

Kriaučiūs ružina pries szia-  
ciu ant sawo koju, kožna kar  
pariadkai suplisztu, o padai  
pasileika cieli. Kaktia roda  
sziaucius duos.

Sziaszus: — Ira brolau ant  
to spasabas tokis; avz duosiu iz  
padu periedkus, o izs periedku  
padus tada laikis išgai.

Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.



MAJOR JENERAL SIR F. CARRINGTON, GAR-SINGAS WADAS ANGLISKO WAISKO TRANSVALUJE AFRIKE.



JUOKAI.

## Priesz weseile.

Ko tu Wincai teip nulu  
dias?

— Kaip-gi butie linksmam,  
tetulis ir mamule nori, idant  
apsipsacatuon su Magde...

— O tu ar ne nori?

— Juk az Magdes nori,  
ba ne szio no to mernigina; tiktai  
tiosios karwes ne labai tui,  
ba sudziuwanas kaip silke dziovin  
ta...

Tewas in sawo wai  
kus:

— Na, mergaites, butu dide  
lia ūkias, idant saw virus isz  
sirinkut!

— O in sunus:

— O jus waikai, tikiwosiu,  
jog ne wienas neb us teip kwai  
tu, idant paczuometumes!

— M o k i k o j e .

— Wineuk! del ko teip we  
hai ateje?

— Asz ponas profesorai  
ziurejai kaip tetulis su mama  
muszesi ir ūkiai, katras ka  
tra ingales.

Lek. — Ar ir ant tosos?

G a z i e t n i k a s p a m i  
lijo.

Apgarsino jis gazetoje, jog  
pana Barbora turi 20 metu ir  
20 tukstancių pasogos. Azi  
szauki daugieji kandidatu. Wie  
nas iz juju Stasis buvo giluk  
ningiausius. Kada pribuwo ant  
sizbū, dasižinojo, jog merga  
turi 40 metu, o turto 20 tuk  
stanciu. Tame buvo gazetas  
klaida, nes Stasius mostele  
jou su ranka kalbedomas: „Ne  
paušau ant metu, tiktai tukstan  
ciu.

Ugnis Manilejelabai tankai  
atsitinka ba lengwi gali pa  
kurti ūkinečiu nama, del to  
jog wiesas iz sziaudu ir stogas  
ir sienos. Czionais gerai augtū  
jewai, nes reiktu ūkaua iszdirb  
tei ūkirstie krumbus. Auga  
bulwes airiszkos ir nigerskos  
kukuruzai, dinai arbuza, ant  
medžiu wisokie weisei kaip tais:  
puszinei, abuleci, banianies, rie  
szutai, kokosai, cukrines lend  
ries, pinociai, tenais gerai g  
went wargaszus, negu kur k  
turi. Ūkaua kada nori, tada gal  
pagautie nereike ne botu pirk  
tie. Wisa sawo amži ūkinečiu  
cius pergiwena be stubos, ba  
sair uspnugas maitinasi da  
gause ūkumis.

Giwenimas muso czionais ne  
ira blogas turime duonos ir me  
sos in wales; ejname ant musz  
tu kartus isz ritu ant puses  
adino; ligos jau ne wieszpatau  
je.

Antanas Sujesa.

## K i t a s s p a s a b a s .

Kriaučiūs ružina pries szia-  
ciu ant sawo koju, kožna kar  
pariadkai suplisztu, o padai  
pasileika cieli. Kaktia roda  
sziaucius duos.

Sziaszus: — Ira brolau ant  
to spasabas tokis; avz duosiu iz  
padu periedkus, o izs periedku  
padus tada laikis išgai.

— Nieko ne gausi.

Wiktke pamislitas taris:

— Kitokios rodos ne ira tuk  
tai man gaspadine turesi pa-  
didint alga, tada ir del manes  
sieki tiek bus ir del jus.

Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

— Kaip ne galis rauktis, ja  
gu ne užmoketi.

Antanas Sujesa.

— Jas z k a l b e j i m a s .

Jau gana, panesziojau tik  
tai wena nedele cebatus ir  
ziurekie kai periedkai su si-  
rakui...

